

Uchwała Nr 45/2015/2016
Senatu Akademii Wychowania Fizycznego
Józefa Piłsudskiego w Warszawie
z dnia 21 czerwca 2016 roku

w sprawie: **określenia, na podstawie art. 160a ust. 5 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym, wzorów umów o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne zawieranych ze studentami i doktorantami AWF Warszawa, w tym wzoru umowy zawieranej ze studentami-cudzoziemcami, obowiązujących w roku akademickim 2016/2017**

§ 1

1. Działając na podstawie art. 62 ust. 1 w związku z art. 160a ust. 1 i 5 oraz art. 195 ust. 10, art. 99 ust. 1 i art. 43 Ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (Tekst jednolity: Dz. U. z 2012 r., poz. 572 z późn. zm.), Senat AWF w Warszawie, na posiedzeniu odbywającym się w dniu 21 czerwca 2016 r., postanawia określić, na podstawie art. 160a ust. 5 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym, zwanej dalej „Ustawą”, wzory umów o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne zawierane ze studentami i doktorantami AWF Warszawa, w tym wzór umowy zawieranej ze studentami-cudzoziemcami, obowiązujące w roku akademickim 2016/2017.
2. Wzory umów, o których mowa w ust. 1, stanowią załączniki do niniejszej uchwały.
3. Wzór umowy o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne związane z powtarzaniem zajęć oraz za zajęcia nieobjęte planem studiów, zawieranej ze studentami studiów stacjonarnych I i II stopnia określa załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.
4. Wzór umowy o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne świadczone na studiach niestacjonarnych I i II stopnia określa załącznik nr 2 i załącznik nr 3 do niniejszej uchwały.
5. Wzór umowy o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne związane z powtarzaniem zajęć oraz za zajęcia nieobjęte planem studiów, zawieranej ze studentami (uczestnikami) studiów stacjonarnych III stopnia (doktoranckich) określa załącznik nr 4 do niniejszej uchwały.
6. Wzór umowy o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne zawieranej ze studentami-cudzoziemcami określa załącznik nr 5 do niniejszej uchwały.
7. Wzór umowy o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne na kursach i studiach podyplomowych określony jest odrębnie.

§ 2

1. Umowa jest zawierana nie wcześniej niż po wydaniu decyzji o przyjęciu na studia i nie później niż w terminie trzydziestu dni od rozpoczęcia zajęć. Warunkiem podpisania umowy o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne na studiach wyższych jest decyzja o przyjęciu na studia wyższe w AWF Warszawa. Zapis powyższy stosuje się odpowiednio do studiów doktoranckich oraz studiów podyplomowych i kursów.
2. Opłaty określone w umowie Uczelnia może pobierać nie wcześniej niż po jej zawarciu, z zastrzeżeniem odrębnych uregulowań dotyczących potwierdzania (walidacji) efektów uczenia się.
3. Roszczenia wynikające z umowy przedawniają się z upływem trzech lat.
4. Rejestr umów o warunkach odpłatności prowadzonych na wszystkich wydziałach prowadzi kwestor AWF Warszawa.

§ 3

1. Osoby niebędące obywatelami polskimi, zwane w niniejszej uchwale „cudzoziemcami”, mogą podejmować i odbywać studia, studia doktoranckie oraz inne formy kształcenia, a także

uczestniczyć w badaniach naukowych i pracach rozwojowych na zasadach określonych w ustawie – Prawo o szkolnictwie wyższym.

2. Na zasadach obowiązujących obywateli polskich mogą podejmować i odbywać kształcenie:
 - 1) cudzoziemcy, którym udzielono zezwolenia na pobyt stały;
 - 2) cudzoziemcy posiadający status uchodźcy nadany w Rzeczypospolitej Polskiej;
 - 3) cudzoziemcy korzystający z ochrony czasowej na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
 - 4) pracownicy migrujący, będący obywatelami państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, a także członkowie ich rodzin*, jeżeli mieszkają na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
 - 5) cudzoziemcy, którym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej udzielono zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej;
 - 6) cudzoziemcy, którym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej udzielono zezwolenia na pobyt czasowy w związku z okolicznością, o której mowa w art. 127, art. 159 ust. 1 lub art. 186 ust. 1 pkt 3 lub 4 ustawy z dnia 12 grudnia 2013 r. o cudzoziemcach (Dz. U. poz. 1650);
 - 6a) cudzoziemcy, którym udzielono ochrony uzupełniającej na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
 - 7) obywatele państw członkowskich Unii Europejskiej, państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym lub Konfederacji Szwajcarskiej i członkowie ich rodzin*, posiadający prawo stałego pobytu,
 - 8) posiadacze ważnej Karty Polaka.
3. Obywatele państw członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym i członkowie ich rodzin*, posiadający środki finansowe niezbędne na pokrycie kosztów utrzymania podczas studiów, mogą podejmować i odbywać studia wyższe, studia doktoranckie oraz inne formy kształcenia, a także uczestniczyć w badaniach naukowych i pracach rozwojowych na zasadach obowiązujących obywateli polskich, z tym że osobom tym nie przysługuje prawo do stypendium socjalnego, stypendium specjalnego dla osób niepełnosprawnych i zapomóg.
4. Cudzoziemcy wymienieni w ust. 2 i 3, jeżeli podjęli decyzję o odbywaniu studiów na zasadach obowiązujących obywateli polskich, podpisują umowy o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne wg wzoru obowiązującego dla obywateli polskich, określonego w załączniku 1-4.
5. Szczegółowe zasady rekrutacji i odbywania studiów w AWF Warszawa przez cudzoziemców określa Regulamin Rekrutacji w Akademii Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie oraz aktualne rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego w sprawie podejmowania i odbywania przez cudzoziemców studiów i szkoleń oraz ich uczestniczenia w badaniach naukowych i pracach rozwojowych.

§ 4

Umowy wg wzoru obowiązującego dla cudzoziemców (załącznik nr 5) podpisywane być powinny z:

- 1) cudzoziemcami wymienionymi w § 3 ust. 2 i 3 niniejszej uchwały, którzy nie skorzystają z uprawnienia podejmować i odbywania studiów na zasadach obowiązujących obywateli polskich,
- 2) cudzoziemcami, którzy posiadają kartę pobytu z adnotacją „dostęp do rynku pracy” lub wizę Schengen lub wizę krajową wydaną w celu wykonywania pracy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Osobom tym nie przysługuje prawo do stypendium socjalnego, stypendium specjalnego dla osób niepełnosprawnych i zapomóg,
- 3) cudzoziemcami, niewymienionymi w § 3 ust. 2 i 3 niniejszej uchwały, podejmującymi i odbywającymi kształcenie na podstawie:
 - a) umów międzynarodowych, na zasadach określonych w tych umowach;
 - b) umów zawieranych z podmiotami zagranicznymi przez uczelnie, na zasadach określonych w tych umowach;
 - c) decyzji ministra właściwego do spraw szkolnictwa wyższego lub odpowiedniego ministra wskazanego w art. 33 ust. 2 ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższym,
 - d) decyzji Rektora AWF Warszawa

*** Definicję członka rodziny określa art. 2 pkt 4 ustawy z dnia 14 lipca 2006 r. o wjeździe na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, pobycie oraz wyjeździe z tego terytorium obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej i członków ich rodzin.**

§ 5

Cudzoziemcy, o których mowa w § 4 niniejszej uchwały studiują:

- 1) jako stypendyści strony polskiej;
- 2) na zasadach odpłatności;
- 3) bez odpłatności i świadczeń stypendialnych;
- 4) jako stypendyści strony wysyłającej, bez ponoszenia opłat za naukę;
- 5) jako stypendyści uczelni.

§ 6

Koszty przetłumaczenia umowy, stanowiącej załącznik nr 5 do niniejszej uchwały, ponosi student lub osoba przyjęta na studia, chyba że dziekan postanowi inaczej. Zapis powyższy stosuje się odpowiednio do umów określonych w załącznikach 1-4 do niniejszej uchwały, w przypadku konieczności ich przetłumaczenia na język obcy.

§ 7

Zasad określonych dla cudzoziemców w niniejszej uchwale nie stosuje się do pobierania opłat za usługi edukacyjne świadczone z wykorzystaniem finansowania kształcenia przez podmioty zewnętrzne na podstawie odrębnych umów i porozumień, w tym finansowania kształcenia ze środków Unii Europejskiej. Szczegółowe warunki pobierania opłat, zwalniania z nich i rozkładania ich na raty określają umowy i porozumienia zawarte z tymi podmiotami.

§ 8

1. Niniejsza uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.
2. Wzory umów określone w załącznikach do uchwały stosowane będą odnośnie studentów i doktorantów rozpoczynających studia w roku akademickim 2016/2017.
3. Wzory umów określone niniejszą uchwałą umieszczone zostaną na stronie internetowej AWF Warszawa, zgodnie z art. 160a ust. 6 ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższym.
4. W sprawach nieunormowanych wzorem umowy mają zastosowanie przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności przepisy polskiego Kodeksu cywilnego oraz ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższym, Rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 12 października 2006 r. w sprawie podejmowania i odbywania przez cudzoziemców studiów i szkoleń oraz ich uczestniczenia w badaniach naukowych i pracach rozwojowych (Dz. U. Nr 190 poz. 1406 z późn.zm.), a także przepisy wydane przez odpowiednie organy Uczelni, w szczególności uchwała Senatu Akademii Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie (wydana na podstawie art. 99 ust. 3 Ustawy) w sprawie zasad pobierania opłat za usługi edukacyjne świadczone przez AWF Warszawa oraz trybu i warunków zwalniania studentów w całości lub w części z opłat za kształcenie oraz zarządzenie Rektora ustalające wysokość opłat na dany rok, wydane na podstawie art. 99 ust. 2 Ustawy.
5. Wzór umowy określony w załączniku nr 5 do niniejszej uchwały (wzór obowiązujący dla studentów-cudzoziemców) może być modyfikowany w przypadku, gdy postanowienia wzoru nie są zgodne z umowami międzynarodowymi na podstawie których cudzoziemcy odbywają kształcenie w AWF Warszawa. Kształcenie odbywa się w takim przypadku na podstawie umów zawieranych z podmiotami zagranicznymi, na zasadach określonych w tych umowach, a postanowienia tych umów są przenoszone, w razie konieczności zawarcia dodatkowej umowy ze studentem, do indywidualnej umowy opartej na wzorze stanowiącym załącznik nr 5 do niniejszej uchwały. Wzór ten może być również modyfikowany w przypadku cudzoziemców odbywających studia doktoranckie w AWF Warszawa.

6. W przypadku uruchomienia przez AWF Warszawa, począwszy od roku akademickiego 2016/2016, studiów z językiem obcym jako językiem wykładowym, dla studentów tego rodzaju studiów, niebędących jednocześnie cudzoziemcami w rozumieniu przepisów ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższym, zostanie sporządzona umowa będąca modyfikacją jednego ze wzorów określonych w załączniku 1-3 do niniejszej uchwały, w zależności od tego, czy studia te będą miały formę studiów stacjonarnych, czy niestacjonarnych.

PRZEWODNICZĄCY
Senatu AWF w Warszawie

Dr hab. prof. AWF Andrzej Mastalerz

Załączniki:

- 1) Wzór umowy o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne związane z powtarzaniem zajęć oraz za zajęcia nieobjęte planem studiów, zawieranej ze studentami studiów stacjonarnych I i II stopnia.
- 2)–3) Wzór umowy o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne świadczone na studiach niestacjonarnych I i II stopnia.
- 4) Wzór umowy o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne związane z powtarzaniem zajęć oraz za zajęcia nieobjęte planem studiów, zawieranej ze studentami (uczestnikami) studiów stacjonarnych III stopnia (doktoranckich).
- 5) Wzór umowy o warunkach odpłatności za usługi edukacyjne zawieranej ze studentami-cudzoziemcami.